نشرة العبوة: معلومات للمستخدم

كلتيتنى ١٥٠ مجم مسحوق مركز لمحلول التسريب
كلتيتنى ٤٢٠ مجم مسحوق مركز لمحلول التسريب
ترانستوزوماب

هذا الدواء يخضع لرقابة إضافية. وهذا ما سيتيح التعرف السريع على معلومات السلامة الجديدة. يمكنك المساعدة من خلال الإبلاغ عن أي آثار جانبية قد تحصل. راجع نهاية القسم ٤ للتعرف عن كيفية الإبلاغ عن الآثار الجانبية.

اقرأ هذه النشرة بالكامل بعناية قبل البدء باستخدام هذا الدواء لأنها تحتوي على معلومات هامة لك.

- احتفظ بهذه النشرة. قد تحتاج إلى قراءتها مجددا.
- إذا كان لديك أي أسئلة أخرى، فيجلك أن تسأل طبيبك أو الصيدلي.
- إذا تعرضت لأي آثار جانبية، فتحدث مع الطبيب أو الصيدلي أو الممرضة. ويشمل ذلك أي آثار جانبية محتملة غير مدرجة في هذه النشرة. انظر القسم ٤.

في هذه النشرة ما يلي :

١. ما هو كلتيتنى وما هي استخداماته
٢. ما هي المعلومات المطلوب الإلمام بها قبل استخدام كلتيتنى
٣. كيفية استخدام كلتيتنى
٤. الآثار الجانبية المحتملة
٥. كيفية تخزين كلتيتنى
٦. محتويات العبوة ومعلومات إضافية

١. ما هو كلتيتنى وما هي استخداماته

يحتوي كلتيتنى على المادة الفعالة ترانستوزوماب، وهو جسم مضاد وحيد النسيلة ترتبط الأجسام المضادة وحيدة النسيلة بروتينات أو مستضدات محددة. مسمم الترانستوزوماب للربط الانتقائي لمستضد يسمى مستقبل عامل النمو البشري للبشرة ٢ (HER2). يتواجد عامل النمو HER2 بكميات كبيرة على سطح بعض الخلايا السرطانية حيث يحفز نموها. عندما يرتبط ترانستوزوماب بعوامل النمو HER2، فإنه يوقف نمو مثل هذه الخلايا ويسبب موتها.

قد يصف الطبيب كلتيتنى لعلاج سرطان الثدي والمعدة في حالة:

- كنت مصابة بسرطان ثدي في مراحله الأولى مع ارتفاع مستويات البروتين الموجود HER2.
- تعانين من سرطان الثدي النقيلي (سرطان الثدي الذي انتشر خارج موضع الورم الأصلي) مع مستويات عالية من HER2. يمكن وصف كلتيتنى بالتزامن مع دواء العلاج الكيميائي بالكابيتابين أو نوسيتاكسيل لعلاج أول لسرطان الثدي النقيلي أو يمكن وصفه بمفرده إذا كنت لن يمكن العلاجات الأخرى. غير ناجحة. يستخدم أيضا بالتزامن مع الأدوية التي يطلق عليها مثبطات الأروماتز لدى المرضى الذين يعانون من مستويات عالية من HER2 و مستقبل هرمون سرطان الثدي الإيجابي (يعرفان باسم حساس لوجود الهرمونات الجنسية الأنثوية).
- الإصابة بسرطان المعدة النقيلي مع مستويات عالية من HER2، في حالة التزامن بأدوية السرطان الأخرى مثل كابيتابين أو – فلوروبوراسيل وسيسبلاتين.

٢. ما هي المعلومات المطلوب الإلمام بها قبل استخدام كلتيتنى

لتحسين إمكانية تتبع هذا الدواء، يجب على طبيبك أو الصيدلي تسجيل الاسم التجاري ورقم تشغيلة المنتج الذي تم إعطاؤه في ملفك المرضي. قد تركب أيضا في تدوين ملاحظات بهذه التفاصيل في حالة ما قد يتم سؤالك عن تلك المعلومات في المستقبل.

لا تستخدم كلتيتنى في حالة:

- لديك حساسية تجاه ترانستوزوماب أو بروتينات الفأر أو أي من مكونات هذا الدواء (المذكورة في القسم ٦).
- لديك مشاكل شديدة في التنفس عند الراحة بسبب إصابتك بالسرطان أو إذا كنت بحاجة لعلاج بالأوكسجين.

التحذيرات والاحتياطات

سيشرف طبيبك على كتب على علاجك.

فحوصات القلب

قد يؤثر العلاج بكلتيتنى بعفره أو مع تاكسين على القلب، وخاصة إذا كنت قد استخدمت انثراسيكلين من قبل (تاكسينات وانثراسيكلينات هنا نوعان لحران لأدوية تستخدم لعلاج السرطان). قد تكون الآثار متوسطة إلى شديدة ويمكن أن تسبب الموت لذلك، ستفحص وظيفة قلبك قبل العلاج بكلتيتنى والثناء (كل ثلاثة أشهر) وبعده (حتى سنتين إلى خمس سنوات). إذا ظهرت لي علامات تشير لفشل القلب (عدم كفاية ضخ القلب للدم)، فيمكن فحص وظائف القلب بشكل أكثر تكرارا (كل ستة إلى ثمانية أسابيع) أو قد تلقى علاجا لفشل القلب أو قد تصطفر في إيقاف العلاج بكلتيتنى.

تحدث إلى طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة قبل إعطائك كلتيتنى في حالة:

- سبق أن عانيت من فشل القلب أو مرض الشريان التاجي أو ذه ة قلبي مصاقي (نقط القلب) أو ارتفاع ضغط الدم أو تناولت أي أدوية لعلاج ضغط الدم المرتفع أو تأخذ حاليا أي أدوية لضغط الدم المرتفع.
- كنت قد تناولت أو تستخدم حاليا دواء يطلق عليه دوكسوروبيسين أو إبيروبيسين (الأدوية المستخدمة لعلاج السرطان). يمكن لهذه الأدوية أن تؤدي أو أي إنثراسيكلينات أخرى) أن تدمر عضلة القلب وتزيد من مخاطر مشاكل القلب مع كلتيتنى.
- كنت تعاني من ضيق التنفس، وخاصة إذا كنت تستخدم تكنيكا حاليا. يمكن أن يسبب كلتيتنى مشاكل في التنفس، وخاصة عندما يتم إعطاؤه لأول مرة. قد يكون ذلك أكثر خطورة إذا كنت تعاني بالفعل من ضيق التنفس في حالات نادرة للغاية، تعرض المرضى الذين كانوا يعانون من مشاكل شديدة في التنفس قبل العلاج للوفاة عندما تناولوا ترانستوزوماب.
- لم يسبق أن تلقيت أي علاج آخر للسرطان.

إذا كنت تتناول كلتيتنى مع أي أدوية أخرى تعالج السرطان مثل بكابيتاكسيل أو دوسيتاكسيل أو مثبطات الأروماتز كأنيسوليزول أو ا-فلوروبوراسيل أو سيسبلاتين، فينبغي عليك أيضا قراءة نشرات معلومات المرض الخاصة بهذه المنتجات.

الأطفال والمراهقون

لا يوصى باستخدام كلتيتنى لأي شخص يقل عمره عن ١٨ عاما.

الأدوية الأخرى وكلتيتنى

أخبر طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة إذا كنت تتناول أي أدوية أخرى أو تناولتها مؤخرا أو قد تتناولها.

قد يتفاقم الأمر مما تمثل أيو ٧ لجم لإزالة كلتيتنى من الجسم. ولذلك، يجب أن تخبر طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة أنك تناولت كلتيتنى إذا بدأت أي دواء جديد خلال ٧ أشهر بعد التوقف عن العلاج.

الحمل

- إذا كنت حاملا، أو كنت تعتقدين أنك حاملا أو تخططين لإنجاب طفل، فاسألي طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة للحصول على النصيحة قبل تناول هذا الدواء.
- يجب عليك استخدام وسائل منع الحمل الفعالة أثناء العلاج بكلتيتنى ولمدة ٧ أشهر على الأقل بعد انتهاء العلاج بكلتيتنى.
- سيخبرك طبيبك بمخاطر وفوائد تناول كلتيتنى أثناء الحمل. في حالات نادرة، لوحظ وجود انخفاض في كمية السائل الأمنيوسي الذي يحيط بالجنين داخل رحم الأم الحوامل اللاتي يتناولن ترانستوزوماب. قد تكون هذه الحالة ضارة لطفلك في الرحم، وقد ارتبطت بعدم اكتمال نمو الرئة مما يؤدي إلى موت الجنين.

الرضاعة الطبيعية

لا ترضعي طفلك رضاعة طبيعية أثناء العلاج بكلتيتنى ولمدة ٧ أشهر بعد آخر جرعة حيث قد ينتقل كلتيتنى إلى طفلك عبر حليب الثدي.

استشيري طبيبك أو الصيدلي قبل تناول أي دواء.

القيادة واستخدام الآلات

قد يؤثر كلتيتنى على قدرتك على قيادة السيارة أو استخدام الآلات. إذا ظهرت أعراض مثل القشعريرة أو الحمى أثناء العلاج، فينبغي عليك عدم قيادة السيارة أو استخدام الآلات حتى تختفي هذه الأعراض.

٣. كيفية استخدام كلتيتنى

قبل بدء العلاج، سيحدد طبيبك كمية HER2 في الورم. لا يعالج بكلتيتنى الا المرضى الذين لديهم كميات كبيرة من HER2. إذا ينبغي إعطاء كلتيتنى الا من قبل طبيب أو ممرضة. سيصف طبيبك الجرعة ونظام العلاج المناسب لك. تعتمد جرعة كلتيتنى على وزن جسمك.

من المهم التحقق من ملصقات المنتج للتأكد من إعطاء التركيبة الصحيحة وفقا لما هو موصوف. التركيبة المعدة للحقن الوريدي من كلتيتنى ليست للاستخدام تحت الجلد وينبغي الاهتمام كتسريب وريدي فقط.

تعطى التركيبة المعدة للحقن الوريدي من كلتيتنى كتسريب وريدي ("بالتنقيط") مباشرة في أوردتك. تعطى الجرعة الأولى من علاجك على مدى ٩٠ دقيقة وينخضع لفرقبة فحصك أثناء الجرعة الأولى. إعطائها تحسبا لظهور أي آثار جانبية. إذا تحملت الجرعة الأولى بشكل جيد، فيمكن إعطاء الجرعات التالية على مدى ٣٠ دقيقة (انظر القسم ٢ بعنوان "التحذيرات والاحتياطات"). يعتمد عدد مرات التسريب التي تتلقاها على مدى استجابتك للعلاج. سيقلل معك طبيبك ذلك.

ولمنع الأعطاء الدوائية، يأتم التحقق من ملصقات المنتج للتأكد من أن الدواء الذي يتبغي إعداده واعطاؤه هو كلتيتنى (ترانستوزوماب) وليس ترانستوزوماب آخرتمون.

في حالة سرطان الثدي المبكر وسرطان الثدي النقيلي وسرطان المعدة النقيلي، يعطى كلتيتنى كل ٣ أسابيع. يمكن أيضا إعطاء كلتيتنى مرة واحدة في الأسبوع لعلاج سرطان الثدي النقيلي.

إذا كان لديك سرطان الثدي النقيلي أو سرطان الثدي المبكر

ستعطين دورات كلتيتنى العلاجية لثلاث مرات أو مرة واحدة في الأسبوع.

- الجرعة الأولية الموصى بها للدورة الممتدة لثلاث مرات أسبوعيا هي ٨ مجم/كغ من وزن الجسم. يعد ذلك بمثابة إلى جرعة الصادمة الثانية ٦ مجم/كغ من وزن الجسم كل ثلاثة أسابيع، و تبدأ بعد ثلاثة أسابيع من الجرعة الأولى.
- الجرعة الأولية الموصى بها للدورة الممتدة لمرة واحدة أسبوعيا هي ٤ مجم/كغ من وزن الجسم. يعد ذلك بمثابة إلى جرعة الصادمة الثانية ٢ مجم/كغ من وزن الجسم كل أسبوع، و تبدأ بعد أسبوع من الجرعة الأولى.

إذا كان لديك سرطان المعدة النقيلي

الجرعة الأولية الموصى بها هي ٨ مجم/كغ من وزن الجسم. يعد ذلك بمثابة إلى جرعة الصادمة البالغة ٦ مجم/كغ من وزن الجسم كل ثلاثة أسابيع، تبدأ بعد ثلاثة أسابيع من الجرعة الأولى.

إذا نسيت جرعة كلتيتنى

ينبغي الحفاظ على جميع مواعيد تلقي كلتيتنى. وإذا فاتك موعد ما، فاطلب من طبيبك تحديد موعد الجرعة التالية.

إذا توقفت عن استخدام كلتيتنى

لا تتوقف عن استخدام هذا الدواء دون التحدث إلى طبيبك أولا. يجب أن تتوقع جميع الجرعات في الوقت المناسب كل أسبوع أو كل ثلاثة أسابيع (حسب جدول الجرعات الخاص بك). يساعد ذلك على عمل دواءك بشكل جيد.

قد يستغرق الأمر ما يصل إلى ٧ أشهر لاختفاء كلتيتنى من الجسم. ولذلك، قد يقرر الطبيب الاستمرار في فحص وظائف القلب، حتى بعد الانتهاء من العلاج.

إذا كان لديك أي أسئلة أخرى حول استخدام هذا الدواء، فاسأل طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة.

٤. الآثار الجانبية المحتملة

كما هو الحال مع جميع الأدوية، يمكن أن يسبب كلتيتنى آثارا جانبية على الرغم من عدم إصابة الجميع بها. قد تكون بعض هذه الآثار الجانبية خطيرة وقد تؤدي إلى الموت المستقبلي للعلاج.

أثناء التسريب الوريدي لكلتيتنى، قد تظهر أعراض كالقشعريرة والحمى وأعراض أخرى تتشابه مع أعراض الإنفلونزا. هذا أمر شائع للغاية (قد يؤثر على أكثر من ١ من ١٠ أشخاص). الأعراض الأخرى المرتبطة بالتسريب الوريدي هي: الشعور بالدوخ (الغثيان) والقيء والألم وزيادة التوتر العضلي والارتجاف والصداع والدوخة وصعوبات التنفس والأزيز وارتفاع أو انخفاض ضغط الدم وانسكاب مسرات الثقب (خفقان أو رفرفة القلب أو عدم انتظام ضربات) وتورم الوجه والتعلق والطفح الجلدي والشعور بالتعب. قد تكون بعض هذه الأعراض خطيرة وقد تحرمين بعض الحرصي للوفاة (انظر القسم ٢ تحت عنوان "التحذيرات والاحتياطات").

تحدث هذه الآثار في الغالب مع التسريب الوريدي الأول ("بالتنقيط" في الوريد) وخلال الساعات القليلة الأولى بعد بدء التسريب. وعادة ما تكون مؤقتة. سوف تبقى تحسبلي الرعاية الصحية أثناء التسريب الوريدي ولمدة ست ساعات على الأقل بعد بدء التسريب الوريدي الأول ولمدة ساعتين بعد بدء عمليات التسريب الأخرى. وإذا حدث ردة فعل، فسيبقى تحسبلي الرعاية الصحية أو يوقف التسريب الوريدي وقد يعطيك علاجا لمواجهة الآثار الجانبية. وقد يستمر التسريب الوريدي بعد تحسن الأعراض.

وفي بعض الأحيان، تبدأ الأعراض بالظهور في وقت لاحق بعد ساعات من بدء التسريب الوريدي. إذا حدث ذلك، فاتصل بطبيبك على الفور. وفي بعض الأحيان، قد تتحسن الأعراض ثم تزداد سوءا في وقت لاحق.

الآثار الجانبية الخطيرة

يمكن أن تحدث آثار جانبية أخرى في أي وقت أثناء العلاج بترانستوزوماب، وليست متعلقة بالتسريب فقط. **تحدث إلى طبيبك أو ممرضتك على الفور، إذا لاحظت أن من الآثار الجانبية التالية:**

- يمكن أن تحدث مشاكل في القلب في بعض الأحيان أثناء العلاج وأحيانا بعد توقف العلاج ويمكن أن تكون خطيرة وتشمل ضعف عضلة القلب مما قد يؤدي إلى فشل القلب أو التهاب في البطانة التي تحيط بالقلب واضطراب ضربات القلب. يمكن أن يؤدي ذلك إلى آثار أخرى مثل ضيق التنفس (بما في ذلك ضيق التنفس في الليل)، السعال، احتباس السوائل (التورم) في الساقين أو الذراعين، الخفقان (رفرفة القلب أو عدم انتظام ضربات القلب) (انظر القسم ٢ تحت عنوان "الحوصلات القلب").

إذا تحدثت أي آثار جانبية، فتحدث إلى طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة. ويشمل ذلك أي آثار جانبية محتملة غير مدرجة في هذه النشرة. بالإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم مزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

الإبلاغ عن الآثار الجانبية

إذا تعرضت لأي آثار جانبية، فتحدث إلى طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة. ويشمل ذلك أي آثار جانبية محتملة غير مدرجة في هذه النشرة. بالإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم مزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

٥. كيفية تخزين كلتيتنى

يحفظ هذا الدواء بعيدا عن مرأى ومتناول الأطفال.

لا تستخدم هذا الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على العلبة الخارجية و على ملصق القنينة بعد EXP. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى آخر يوم من ذلك الشهر.

يحفظ في الثلاجة (٢°م - ٨°م). لا تجمد المحلول المعاد تكوينه. يحفظ في العبوة الأصلية من أجل الحماية من الضوء.

ينبغي استخدام محاليل التسريب الوريدي مباشرة بعد التخفيف. وإذا لم تستخدم على الفور، فإن مسؤولية مدة وظروف تخزين المحاليل المخففة قبل الاستخدام تقع على عاتق المستخدم، ويجب ألا تزيد فترة التخزين عادة عن ٢٤ ساعة في درجة حرارة تتراوح بين ٢°م - ٨°م، ما لم تتم إعادة التكوين والتخفيف تحت ظروف تحكم تم التحكم بها والتحقق منها.

تحضير الدواء والتعامل معه وتخزينه تحت ظروف التعقيم

يجب ضمان التعامل تحت التعقيم أثناء تحضير محلول التسريب. وعملية التحضير ينبغي أن:

- تجرى تحت ظروف تعقيم من قبل أشخاص مدربين وفقا لقواعد الممارسات الجيدة، خاصة فيما يتعلق بالتحضير تحت التعقيم للمنتجات المخصصة للحقن.
- تتم في حجرة التدفق الصفحي أو كابينة الأمان الحيوي، وذلك باستخدام الاحتياطات القياسية للتعامل الآمن مع العوامل المخصصة للحقن الوريدي.
- يتبعها التخزين المناسب للمحلول المحضر المخصص للتسريب الوريدي لضمان الحفاظ على ظروف التعقيم

كلتيتنى ١٥٠ مجم مسحوق مركز لمحلول التسريب

يعد تكوين كل قنينة كلتيتنى ١٥٠ مجم/ ٧,٢ مل من الماء المعقم للحقن (غير مزود). يجب تجنب استخدام مذيبات إعادة التكوين الأخرى. ينتج عن ذلك محلول ٧,٢ مل للاستخدام لجرعة واحدة تحتوي على ما يقارب ٢١ مجم/مل من ترانستوزوماب. ويحتمل فائض الحجم البالغ ٤٪ أن الجرعة الموصحة على الملصق و ٢٠ مجم يمكن سحبها

كلتيتنى ٤٢٠ مجم مسحوق مركز لمحلول التسريب

يعد تكوين كل قنينة كلتيتنى ٤٢٠ مجم/ ٢٠ مل من الماء المعقم للحقن (غير مزود). يجب تجنب استخدام مذيبات إعادة التكوين الأخرى. ينتج عن ذلك محلول ٢١ مل للاستخدام لجرعة واحدة تحتوي على ما يقارب ٢١ مجم/مل من ترانستوزوماب. ويحتمل فائض الحجم البالغ ٤٪ أن الجرعة الموصحة على الملصق و ٤٢٠ مجم يمكن سحبها من كل قنينة

قنينة كلتيتنى		حجم الماء المعقم للحقن		التركيز النهائي
قنينة ١٥٠ مجم	+	٧,٢ مل	=	٢١ مجم/مل
قنينة ٤٢٠ مجم	+	٢٠ مل	=	٢١ مجم/مل

تعليمات إعادة التكوين تحت التعقيم

ينبغي التعامل مع كلتيتنى بعناية أثناء إعادة التكوين. وقد ينتج عن التسبب في الرغوة الزائدة أثناء تكوين المحلول المعاد تكوينه أو رجه مشكلات في كمية تكوين المحلول الذي يمكن سحبها من القنينة

١) باستخدام حقنة معقمة، احقن الحجم المناسب بعدّه (كما هو مذكور أعلاه) من الماء المعقم للحقن في القنينة التي تحتوي على كلتيتنى المجفد، مع توجيه التدفق إلى الكتلة المجففة.

٢) أدر القنينة بلطف للمساعدة في إعادة التكوين. لا ترج الدواء.

الرغوة الخفيفة المنتج عند إعادة التكوين ليست غريبة. احفل القنينة تقف بلا حركة لمدة ٥ دقائق تقريبا. ينتج كلتيتنى المعاد تكوينه محلول شفاف من عديم اللون إلى أصفر باهت وينبغي أن يكون خاليا من الجسيمات المرئية.

تعليمات التخزين تحت التعقيم للمحلول المعاد تكوينه

حدد حجم المحلول المطلوب.

- استنادا إلى جرعة الجسل التي تبلغ ٨ مجم من ترانستوزوماب/كغ من وزن الجسم أو الجرعة الأسبوعية اللاحقة التي تبلغ ٢ مجم ترانستوزوماب/كغ من وزن الجسم.

الحجم (مل) = وزن الجسم (كغ) × الجرعة (٨ مجم/كغ للتحميل أو ٢ مجم/كغ للصيانة)
٢١ (مجم/مل، تركيز المحلول المعاد تكوينه)

- استنادا إلى جرعة التحميل التي تبلغ ٨ مجم من ترانستوزوماب/كغ من وزن الجسم أو جرعة لاحقة ٣. مرات أسبوعيا التي تبلغ ٤ مجم ترانستوزوماب/كغ من وزن الجسم.

الحجم (مل) = وزن الجسم (كغ) × الجرعة (٨ مجم/كغ للتحميل أو ٤ مجم/كغ للصيانة)
٢١ (مجم/مل، تركيز المحلول المعاد تكوينه)

ينبغي سحب الكمية المناسبة من المحلول من القنينة (قنينات) وإضافتها إلى كيس التسريب الوريدي فيتل كلورايد أو البولي إيثيلين أو البولي بروبيلين المحتوي على ٢٥٠ مل من محلول كلوريد الصوديوم الوقع ٩ مجم/مل (٠,٩٪) للحقن. لا تستخدم مع المحاليل المحتوية على الجلوكوز. يجب قلب الكيس برفق لخلط المحلول لتجنب الرغوة. يجب فحص محاليل الحقن بصريا للتحقق من وجود جسيمات وتغير اللون قبل إعطاء الدواء.

- تورم في الوجه والتقلين والحنجرة
- الفشل الكلوي
- مستويات منخفضة بشكل غير طبيعي من السوائل حول الجنين في الرحم
- فشل نمو رئتي الجنين في الرحم
- نمو غير طبيعي لكلي الجنين في الرحم

قد تكون بعض الآثار الجانبية التي تواجهها بسبب السرطان الكامن لديك. إذا كنت تتلقى كلتيتنى بالتزامن مع العلاج الكيميائي، فقد يكون بعضها أيضا بسبب العلاج الكيميائي.

إذا تحدثت لك أي آثار جانبية، فتحدث إلى طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة.

الإبلاغ عن الآثار الجانبية

إذا تعرضت لأي آثار جانبية، فتحدث إلى طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة. ويشمل ذلك أي آثار جانبية محتملة غير مدرجة في هذه النشرة. بالإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم مزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

٥. كيفية تخزين كلتيتنى

يحفظ هذا الدواء بعيدا عن مرأى ومتناول الأطفال.

لا تستخدم هذا الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على العلبة الخارجية و على ملصق القنينة بعد EXP. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى آخر يوم من ذلك الشهر.

يحفظ في الثلاجة (٢°م - ٨°م). لا تجمد المحلول المعاد تكوينه. يحفظ في العبوة الأصلية من أجل الحماية من الضوء.

ينبغي استخدام محاليل التسريب الوريدي مباشرة بعد التخفيف. وإذا لم تستخدم على الفور، فإن مسؤولية مدة وظروف تخزين المحاليل المخففة قبل الاستخدام تقع على عاتق المستخدم، ويجب ألا تزيد فترة التخزين عادة عن ٢٤ ساعة في درجة حرارة تتراوح بين ٢°م - ٨°م، ما لم تتم إعادة التكوين والتخفيف تحت ظروف تحكم تم التحكم بها والتحقق منها.

تحضير الدواء والتعامل معه وتخزينه تحت ظروف التعقيم

يجب ضمان التعامل تحت التعقيم أثناء تحضير محلول التسريب. وعملية التحضير ينبغي أن:

- تجرى تحت ظروف تعقيم من قبل أشخاص مدربين وفقا لقواعد الممارسات الجيدة، خاصة فيما يتعلق بالتحضير تحت التعقيم للمنتجات المخصصة للحقن.
- تتم في حجرة التدفق الصفحي أو كابينة الأمان الحيوي، وذلك باستخدام الاحتياطات القياسية للتعامل الآمن مع العوامل المخصصة للحقن الوريدي.
- يتبعها التخزين المناسب للمحلول المحضر المخصص للتسريب الوريدي لضمان الحفاظ على ظروف التعقيم

كلتيتنى ١٥٠ مجم مسحوق مركز لمحلول التسريب

يعد تكوين كل قنينة كلتيتنى ١٥٠ مجم/ ٧,٢ مل من الماء المعقم للحقن (غير مزود). يجب تجنب استخدام مذيبات إعادة التكوين الأخرى. ينتج عن ذلك محلول ٧,٢ مل للاستخدام لجرعة واحدة تحتوي على ما يقارب ٢١ مجم/مل من ترانستوزوماب. ويحتمل فائض الحجم البالغ ٤٪ أن الجرعة الموصحة على الملصق و ٢١ مجم يمكن سحبها

كلتيتنى ٤٢٠ مجم مسحوق مركز لمحلول التسريب

يعد تكوين كل قنينة كلتيتنى ٤٢٠ مجم/ ٢٠ مل من الماء المعقم للحقن (غير مزود). يجب تجنب استخدام مذيبات إعادة التكوين الأخرى. ينتج عن ذلك محلول ٢١ مل للاستخدام لجرعة واحدة تحتوي على ما يقارب ٢١ مجم/مل من ترانستوزوماب. ويحتمل فائض الحجم البالغ ٤٪ أن الجرعة الموصحة على الملصق و ٤٢٠ مجم يمكن سحبها من كل قنينة

قنينة كلتيتنى		حجم الماء المعقم للحقن		التركيز النهائي
قنينة ١٥٠ مجم	+	٧,٢ مل	=	٢١ مجم/مل
قنينة ٤٢٠ مجم	+	٢٠ مل	=	٢١ مجم/مل

تعليمات إعادة التكوين تحت التعقيم

ينبغي التعامل مع كلتيتنى بعناية أثناء إعادة التكوين. وقد ينتج عن التسبب في الرغوة الزائدة أثناء تكوين المحلول المعاد تكوينه أو رجه مشكلات في كمية تكوين المحلول الذي يمكن سحبها من القنينة

١) باستخدام حقنة معقمة، احقن الحجم المناسب بعدّه (كما هو مذكور أعلاه) من الماء المعقم للحقن في القنينة التي تحتوي على كلتيتنى المجفد، مع توجيه التدفق إلى الكتلة المجففة.

٢) أدر القنينة بلطف للمساعدة في إعادة التكوين. لا ترج الدواء.

الرغوة الخفيفة المنتج عند إعادة التكوين ليست غريبة. احفل القنينة تقف بلا حركة لمدة ٥ دقائق تقريبا. ينتج كلتيتنى المعاد تكوينه محلول شفاف من عديم اللون إلى أصفر باهت وينبغي أن يكون خاليا من الجسيمات المرئية.

تعليمات التخزين تحت التعقيم للمحلول المعاد تكوينه

حدد حجم المحلول المطلوب.

- استنادا إلى جرعة الجسل التي تبلغ ٨ مجم من ترانستوزوماب/كغ من وزن الجسم أو الجرعة الأسبوعية اللاحقة التي تبلغ ٢ مجم ترانستوزوماب/كغ من وزن الجسم.

الحجم (مل) = وزن الجسم (كغ) × الجرعة (٨ مجم/كغ للتحميل أو ٢ مجم/كغ للصيانة)
٢١ (مجم/مل، تركيز المحلول المعاد تكوينه)

- استنادا إلى جرعة التحميل التي تبلغ ٨ مجم من ترانستوزوماب/كغ من وزن الجسم أو جرعة لاحقة ٣. مرات أسبوعيا التي تبلغ ٤ مجم ترانستوزوماب/كغ من وزن الجسم.

الحجم (مل) = وزن الجسم (كغ) × الجرعة (٨ مجم/كغ للتحميل أو ٤ مجم/كغ للصيانة)
٢١ (مجم/مل، تركيز المحلول المعاد تكوينه)

ينبغي سحب الكمية المناسبة من المحلول من القنينة (قنينات) وإضافتها إلى كيس التسريب الوريدي فيتل كلورايد أو البولي إيثيلين أو البولي بروبيلين المحتوي على ٢٥٠ مل من محلول كلوريد الصوديوم الوقع ٩ مجم/مل (٠,٩٪) للحقن. لا تستخدم مع المحاليل المحتوية على الجلوكوز. يجب قلب الكيس برفق لخلط المحلول لتجنب الرغوة. يجب فحص محاليل الحقن بصريا للتحقق من وجود جسيمات وتغير اللون قبل إعطاء الدواء.

الآثار الجانبية الشائعة جدا (قد تؤثر على أكثر من ١ عن كل ١٠ أشخاص):

- العدوى
- الإسهال
- الإسناك
- حرقة (صر الهضم)
- الأرهاق
- الطفح الجلدي
- ألم الصدر
- ألم المفاصل
- ألم العضلات
- انخفاض عدد خلايا الدم الحراء والخلايا الدم البيضاء (التي تساعد في مكافحة العدوى) أحيانا مع الحمى
- ألم العضلات
- التهاب المتاصنة
- النعاس
- نزيف الأنف
- سيلان الأنف
- سقوط الشعر
- رجفة
- هبة الحرارة
- فقدان الوزن
- فقدان الشهية
- عدم القدرة على النوم (الأرق)
- تغير في التذوق
- انخفاض عدد الصفائح الدموية
- كدمات
- ضرر أو وخز في أصابع اليدين والقدمين
- إحمرار أو تورم أو تقرحات في الفم والأو الحلق
- ألم أو تورم أو احمرار أو وخز في اليدين والأو القدمين
- ضيق التنفس
- الصداع
- السعال
- التقيؤ
- الغثيان

آثار جانبية شائعة (قد تؤثر إلى حدود ١ عن كل ١٠ أشخاص):

- زيادة الفعل التحسسية
- التهابات الحلق
- التهابات المثانة والتهابات الجلدية
- القرباء المنطقية
- التهاب في الثدي
- الهالة الكد
- اضطرابات الكلى
- زيادة التوتر العضلي (فرط التوتر)
- الوهي الذي (رأو السافين)
- طفح جلدي مصحوب بحكة
- الدماس (النيومة)
- الوباسير
- الحكة
- جفاف الفم والجلد
- جفاف العين
- الدوخ
- التغير بالصحف و عدم الراحة
- التهاب في الثدي
- الهالة الكد
- الاكتئاب
- اضطرابات الكلى
- تفكير غير طبيعي
- الزبر

آثار جانبية غير شائعة (قد تؤثر إلى حدود ١ عن كل ١٠٠ شخص):

- الهبم
- التهاب جلدي بالقطاعات
- عدوى الدم

آثار جانبية نادرة (قد تؤثر إلى حدود ١ عن كل ١٠٠٠ شخص):

- ضعف العضلات
- فرفان
- التهاب أو تقرح في الرئتين

الآثار الجانبية الأخرى التي تم الإبلاغ عنها (لا يمكن تقدير التكرار من البيانات المتاحة):

- خثار الدم غير الطبيعي أو المصطرب
- زيرو الفعل الكلية
- مستويات البوتاسيوم العالية
- تورم المخ
- تورم أو تزيف في الجزء الخلفي من العين
- الهدبة
- تورم بالمقلة القلب
- تباطؤ معدل ضربات القلب
- ضربات القلب غير الطبيعية
- الضائقة التنفسية
- الفشل الكلوي
- تراكم حاد للسوائل في الرئتين
- تضيق حاد في الشعب الهوائية
- انخفاض غير طبيعي في مستويات الأوكسجين في الدم
- صعوبة في التنفس عند الاستلقاء
- ثقب إطبق القلب

الآثار الجانبية الخطيرة

يمكن أن تحدث آثار جانبية أخرى في أي وقت أثناء العلاج بترانستوزوماب، وليست متعلقة بالتسريب فقط. **تحدث إلى طبيبك أو ممرضتك على الفور، إذا لاحظت أن من الآثار الجانبية التالية:**

- يمكن أن تحدث مشاكل في القلب في بعض الأحيان أثناء العلاج وأحيانا بعد توقف العلاج ويمكن أن تكون خطيرة وتشمل ضعف عضلة القلب مما قد يؤدي إلى فشل القلب أو التهاب في البطانة التي تحيط بالقلب واضطراب ضربات القلب. يمكن أن يؤدي ذلك إلى آثار أخرى مثل ضيق التنفس (بما في ذلك ضيق التنفس في الليل)، السعال، احتباس السوائل (التورم) في الساقين أو الذراعين، الخفقان (رفرفة القلب أو عدم انتظام ضربات القلب) (انظر القسم ٢ تحت عنوان "الحوصلات القلب").

إذا تحدثت أي آثار جانبية، فتحدث إلى طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة. ويشمل ذلك أي آثار جانبية محتملة غير مدرجة في هذه النشرة. بالإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم مزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

٥. كيفية تخزين كلتيتنى

يحفظ هذا الدواء بعيدا عن مرأى ومتناول الأطفال.

لا تستخدم هذا الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على العلبة الخارجية و على ملصق القنينة بعد EXP. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى آخر يوم من ذلك الشهر.

يحفظ في الثلاجة (٢°م - ٨°م). لا تجمد المحلول المعاد تكوينه. يحفظ في العبوة الأصلية من أجل الحماية من الضوء.

ينبغي استخدام محاليل التسريب الوريدي مباشرة بعد التخفيف. وإذا لم تستخدم على الفور، فإن مسؤولية مدة وظروف تخزين المحاليل المخففة قبل الاستخدام تقع على عاتق المستخدم، ويجب ألا تزيد فترة التخزين عادة عن ٢٤ ساعة في درجة حرارة تتراوح بين ٢°م - ٨°م، ما لم تتم إعادة التكوين والتخفيف تحت ظروف تحكم تم التحكم بها والتحقق منها.

تحضير الدواء والتعامل معه وتخزينه تحت ظروف التعقيم

يجب ضمان التعامل تحت التعقيم أثناء تحضير محلول التسريب. وعملية التحضير ينبغي أن:

- تجرى تحت ظروف تعقيم من قبل أشخاص مدربين وفقا لقواعد الممارسات الجيدة، خاصة فيما يتعلق بالتحضير تحت التعقيم للمنتجات المخصصة للحقن.
- تتم في حجرة التدفق الصفحي أو كابينة الأمان الحيوي، وذلك باستخدام الاحتياطات القياسية للتعامل الآمن مع العوامل المخصصة للحقن الوريدي.
- يتبعها التخزين المناسب للمحلول المحضر المخصص للتسريب الوريدي لضمان الحفاظ على ظروف التعقيم

كلتيتنى ١٥٠ مجم مسحوق مركز لمحلول التسريب

يعد تكوين كل قنينة كلتيتنى ١٥٠ مجم/ ٧,٢ مل من الماء المعقم للحقن (غير مزود). يجب تجنب استخدام مذيبات إعادة التكوين الأخرى. ينتج عن ذلك محلول ٧,٢ مل للاستخدام لجرعة واحدة تحتوي على ما يقارب ٢١ مجم/مل من ترانستوزوماب. ويحتمل فائض الحجم البالغ ٤٪ أن الجرعة الموصحة على الملصق و ٢١ مجم يمكن سحبها

كلتيتنى ٤٢٠ مجم مسحوق مركز لمحلول التسريب

يعد تكوين كل قنينة كلتيتنى ٤٢٠ مجم/ ٢٠ مل من الماء المعقم للحقن (غير مزود). يجب تجنب استخدام مذيبات إعادة التكوين الأخرى. ينتج عن ذلك محلول ٢١ مل للاستخدام لجرعة واحدة تحتوي على ما يقارب ٢١ مجم/مل من ترانستوزوماب. ويحتمل فائض الحجم البالغ ٤٪ أن الجرعة الموصحة على الملصق و ٤٢٠ مجم ي